

MOTORI SOSPESI



Il flessibile è particolarmente robusto e maneggevole; grazie al giunto cardanico (brevettato), che serve anche ad isolare il flessibile dal corpo motore, la rotazione risulta totalmente priva di vibrazioni.

I reostati elettronici che corredano i motori offrono a loro volta la garanzia del doppio isolamento e consentono una ottima progressione delle velocità di rotazione del motore.

I SPECIFICHE TECNICHE

Velocità: 22.000 giri/min
Potenza: 300 W
Tensione: 230 V / 50 Hz

GB TECHNICAL SPECIFICATIONS

Speed: 22.000 r.p.m.
Power: 300 W
Voltage: 230 V / 50Hz

F DONNÉES TECHNIQUES

Vitesse: 22.000 tr/min
Puissance: 300 W
Tension: 230 V / 50 Hz

Il motore da laboratorio FARO offre la sicurezza assoluta del doppio isolamento, la durata di un motore dimensionato per lavori assai più gravosi di quelli che potrete fargli fare, la qualità di un prodotto realizzato con tecnologie d'avanguardia.

GB

FARO laboratory motor gives you the absolute safety of double insulation, the long life of heavy-duty construction more than you'll ever need the quality of advanced engineering.

The flexible shaft is tough but handy. A patented universal joint completely eliminates vibration while insulating the shaft from the motor casing.

Electronic rheostats are also double insulated and give smoothy progressive motor speed control.

F

Le moteur FARO vous offre: la sécurité absolue du double isolement, la durée d'un moteur conçu pour des travaux bien plus lourds que ceux que vous pourrez lui faire effectuer, la qualité d'un article réalisé avec les technologies d'avantgarde. Le flexible a été réalisé pour être particulièrement robuste et facile à manier; le joint de Cardan (breveté) qui sert aussi à isoler le flexible du corps du moteur, permet la rotation du moteur sans aucune vibration.

Les rheostats électroniques dont les moteurs sont munis, offrent eux aussi la garantie du double isolement et permettent une excellent progression des vitesses de rotation du moteur.



MB3050251 REV. 0

<http://www.faro.it>

FARO S.p.A. via Faro, 15 20060 Ornago (Milano) ITALIA - Tel. +39 039 68781 - Fax + 39 039 6010540

FARO FRANCE Za Tgv Coriolis 71210 Montchanin FRANCIA - Tel. +33 385779680 - Fax +33 385779688

FARO DEUTSCHLAND Gladbacherstrasse 409 47805 Krefeld GERMANIA - Tel.+49 2151936921 - Fax +492151936933

MANIPOLO DA LABORATORIO MANIPOLO A MARTELLETTO MOTORI SOSPESI



L'ODONTOTECNOLOGIA

MANIPOLO DA LABORATORIO



Il manipolo da laboratorio Faro, nelle versioni 010000, 014000, 011000 e 012000, è rotante su cuscinetti a sfere autoregistrabili, particolarmente adatto a tutti i lavori da laboratorio, per velocità sino a 22000 giri/min.

Di costruzione solida, leggero, semplice nell'uso e nella manutenzione.

I gruppi 011000 e 012000 sono manipoli da laboratorio con funzioni e caratteristiche analoghe a quelle del gruppo 010000 ma con attacchi diversi e precisamente:

Gruppo 011000: attacco al flessibile.

Gruppo 012000: attacco americano.



I SPECIFICHE TECNICHE

Velocità max di rotazione:	22000 giri/min
Coppia max trasmissibile:	4,9 Ncm
Dimensioni (mod.010000):	L 154 mm D 17 mm
Peso (mod.010000):	gr 110

GB TECHNICAL SPECIFICATIONS

Max rotating speed:	22000 r.p.m
Max torque transmittable:	4,9 Ncm
Dimensions (mod.010000):	L 154 mm D 17 mm
Weight (mod.010000):	gr 110

F DONNÉES TECHNIQUES

Vitesse de rotation max.:	22000 tr/min
Couple max transmissible:	4,9 Ncm
Dimensions (mod.010000):	L 154 mm D 17 mm
Poids (mod.010000):	gr 110

GB

Faro's laboratory handpieces (types 010000, 014000, 011000, 012000) running on self-regulating ball bearings, are planned to satisfy laboratory needs and designed to develop speeds up to 22000 rpm.

Lightness, sturdiness and easy routine maintenance are their particular features.

The types 011000 and 012000 are laboratory handpieces having features similar to these ones of type 010000, but with different connection sleeves:

Type 010000: flexible shaft connection.

Type 012000: american connection.

F

La pièce à main de laboratoire Faro dans les modèles 010000, 014000, 011000, 012000, tourne sur roulements à billes auto rectifiables. Elle est particulièrement adaptée à tous les travaux de laboratoire, pour vitesses jusqu'à 22000 tr/min.

Elle est de construction solide légère, simple à l'emploi et à l'entretien.

Les modèles 011000 et 012000 sont des pièces à main qui ont les memes caractéristiques que le modèle 010000, mais avec différents attaques et précisément:

Modèle 011000: attaque au flexible.

Modèle 012000: attaque américain.

MANIPOLO A MARTELLETTO



Il manipolo a martelletto Faro viene prodotto nelle versioni HM20, con attacco slip ed SH20 con attacco duplex.

Realizzato completamente in metallo, il manipolo a martelletto Faro è robusto, pur avendo una forma ergonomica ed un diametro di soli 19,5 mm.

Ruotando semplicemente una ghiera zigrinata è possibile aumentare o diminuire la forza di percussione. I manipoli a martelletto Faro vengono forniti con un percussore conico lungo 31 mm e con Ø 2,5 mm. E' disponibile anche un percussore cilindrico di Ø 4,5 mm.



I SPECIFICHE TECNICHE

Velocità max di rotazione:	4000 giri/min
Numero di battute max trasmissibile:	4000 battute/min
Livello di rumorosità:	< 60dB (A)
Vibrazioni:	< 2,5 m/s ²
Attacco all'albero di trasmissione:	Tipo slip / duplex
Dimensioni (mod.020650 slip):	L 118,5 mm D 19,5 mm
Dimensioni (mod.020700 duplex):	L 204,5 mm D 19,5 mm
Peso (mod.020650 slip):	95 gr
Peso (mod.020700 duplex):	145 gr
Carico di compressione HM20:	1000 gr (valore medio)
Carico di compressione SH20:	500 gr (valore medio)

GB TECHNICAL SPECIFICATIONS

Max. rotating speed:	4000 r.p.m.
Max. number of strokes transmittable:	4000 strokes/minute
Noise level:	< 60dB (A)
Vibrations:	< 2,5 m/s ²
Attachment to transmission shaft:	Slip / duplex type
Dimensions (mod.020650 slip):	L 118.5 mm D 19.5 mm
Dimensions (mod.020700 duplex):	L 204.5 mm D 19.5 mm
Weight (mod.020650 slip):	95 gr
Weight (mod.020700 duplex):	145 gr
Compression load HM20:	1000 gr (average value)
Compression load SH20:	500 gr (average value)

F DONNÉES TECHNIQUES

Vitesse de rotation max.:	4000 tr/min
Nombre max. de frappes transmissibles:	4000 frappes/min
Nuisance sonore:	< 60dB (A)
Vibrations:	< 2,5 m/s ²
Fixation à l'arbre de transmission:	Type slip / duplex
Dimensions (mod.020650 slip):	L 118,5 mm D 19,5 mm
Dimensions (mod.020700 duplex):	L 204,5 mm D 19,5 mm
Poids (mod.020650 slip):	95 gr
Poids (mod.020700 duplex):	145 gr
Charge de compression HM20:	1000 gr (valeur moyenne)
Charge de compression SH20:	500 gr (valeur moyenne)

GB

The Faro hammer handpiece is available in the versions HM20, with slip attachment and SH20 with duplex attachment.

The Faro hammer handpiece is very robust, despite has an ergonomic shape and a diameter of 19,5 mm only.

It is possible to increase or reduce the percussive force simply rotating a toothed gear wheel. The Faro hammer handpieces are supplied with a conical striker 31 mm long and 2,5 mm in diameter. A cylindrical striker with 4,5 mm diameter is also available.

F

La manicle à martelet Faro est produite dans les versions HM20, avec fixation slip, et SH20 avec fixation duplex.

Entièrement fabriquée en métal, la manicle à martelet Faro est robuste, bien qu'ayant une forme ergonomique et un diamètre de seulement 19,5 mm.

La simple rotation d'une couronne moletée augmente ou diminue la force de percussion. Les manicles à martelets Faro sont livrées avec un percuteur conique de 31 mm de longueur et 2,5 mm de diamètre. Disponibilité, également d'un percuteur cylindrique Ø 4,5 mm.